10 January 2015
Arabic

الجمعية العامة



مؤتمر الأمم المتحدة العالمي الثالث المعني بالحد من مخاطر الكوارث

اللجنة التحضيرية

الدورة الثالثة

سنداي، اليابان، ١٣ آذار/مارس ٢٠١٥

البند ١ من جدول الأعمال المؤقت

إقرار جدول الأعمال ومسائل تنظيمية

أخرى للجنة التحضيرية

اعتماد المنظمات غير الحكومية والمجموعات الرئيسية الأخرى لدى
العملية التحضيرية والمؤتمر العالمي الثالث المعني بالحد من أخطار
الكوارث

مذكّرة من الأمانة العامة

١ - اعترفت الجمعية العامة في قرارها ٦٨/٢١١ بأهمية مساهمات كل الجهات المعنية في المؤتمر العالمي الثالث المعني بالحد من أخطار الكوارث وفي عملياته التحضيرية ومشاركتها فيهما، بما فيها المجموعات الرئيسية، والمنظمات غير الحكومية، والمؤسسات العلمية، والقطاع الخاص. وقررت الجمعية كذلك أنه يجوز للمنظمات غير الحكومية والمجموعات الرئيسية الأخرى التي يقترن عملها بموضوع المؤتمر والتي ليست معتمدة حالياً لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي بصفة منظمات غير حكومية، ولتلك المعتمدة لدى المؤتمر الدولي الثالث المعني بالدول الجزرية الصغيرة النامية، ومؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة، والاجتماع الدولي لاستعراض تنفيذ برنامج العمل من أجل التنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية، ومؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة، والمؤتمر العالمي المعني بالحد من الكوارث، والدورات الأربع للمنتدى العالمي للحد من أخطار الكوارث، والبرامج الإقليمية والاجتماعات الوزارية بشأن الحد من أخطار الكوارث، أن تقدم طلبات للمشاركة بصفة مراقب في المؤتمر وفي اجتماعاته التحضيرية، رهنا بموافقة اللجنة التحضيرية.



٢ - واعتمدت اللجنة التحضيرية معايير الاعتماد وإجراءاته في الوثيقة المعنونة ” Suggested arrangements for accreditation and participation in the preparatory process “ and in the World Conference on Disaster Reduction of relevant non-governmental organizations and other major groups (الترتيبات المقترحة لاعتماد المنظمات غير الحكومية والمجموعات الرئيسية الأخرى المعنية ومشاركتها في العملية التحضيرية وفي المؤتمر العالمي المعني بالحد من الكوارث) (A/CONF.224/PC(I)/INF.2).

٣ - ويجوز للمنظمات غير الحكومية والمجموعات الرئيسية الأخرى التي لا تندرج حالياً ضمن أي من فئات الاعتماد المعتمدة، والتي ترغب مع ذلك في المشاركة والإسهام في المؤتمر وفي عملياته التحضيرية، أن تقدم طلباً إلى أمانة المؤتمر باعتمادها مشفوعاً بالمعلومات اللازمة المذكورة في الوثيقة A/CONF.224/PC(I)/INF.2. على أن يقتصر هذا الاعتماد على العملية التحضيرية للمؤتمر العالمي الثالث المعني بالحد من أخطار الكوارث.

٤ - ويُطلب من أمانة المؤتمر أن تنظر، بدعم من دائرة الاتصال بالمنظمات غير الحكومية في الأمم المتحدة وسائر الهيئات المعنية، حسب الاقتضاء، في مدى صلة عمل المنظمات صاحبة الطلب استناداً إلى خلفيتها ومدى انخراطها في قضايا التنمية المستدامة، لا سيما في مجالات الحد من أخطار الكوارث. فإن أظهر التقييم، استناداً إلى المعلومات المقدمة، أن المنظمة صاحبة الطلب ذات أهلية وأن أنشطتها تتصل بأعمال المؤتمر، توصي أمانة المؤتمر للجنة التحضيرية بتأييد اعتماد تلك المنظمات غير الحكومية والمجموعات الرئيسية الأخرى. ويُطلب أيضاً من أمانة المؤتمر أن تقدم توصياتها إلى اللجنة التحضيرية قبل أسبوعين من بدء الدورة الثالثة للجنة التحضيرية. ويجوز لأي منظمة غير حكومية أو أي منظمة من منظمات المجموعات الرئيسية الأخرى تكون قد حصلت على الاعتماد اللازم لحضور اجتماعات اللجنة التحضيرية أن تسجل ممثليها لحضور جميع الدورات المقبلة للجنة وحضور المؤتمر نفسه.

٥ - وقد تلقت أمانة المؤتمر مجموعات الطلبات المستوفاة التي وردت بحلول ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٤، وقامت بتقييمها. وترد في المرفق الأول قائمة بالمنظمات غير الحكومية والمجموعات الرئيسية الأخرى التي أوصت أمانة المؤتمر باعتمادها. ويتضمن المرفق الثاني قائمة بالمنظمات التي قدمت طلبات والتي لم توص أمانة المؤتمر باعتمادها، إما (أ) لأنها لا تستوفي المعايير الموضوعية بموجب قرار الجمعية العامة ٢١١/٦٨؛ أو (ب) لأنها لم تُنشأ وفقاً للأحكام الواردة في الجزء السابع من قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٣١/١٩٩٦، استناداً إلى المعلومات المقدمة.

Annex I

Consolidated list of non-governmental organizations and other major groups recommended for special accreditation to the Preparatory Process and the Third World Conference on Disaster Risk Reduction

Total number of non-governmental organizations and major groups: 46¹

Aids Link Nepal

Nepal

Tel: +977 15540256

E-mail: shree.shrestha57@yahoo.com

Website: www.aidslinknepal.org.np

African Call Institute

Ghana

Tel: +233 271060710

E-mail: africancallinstitute@yahoo.com

Website: www.africancallinstitute.com

All-Nigeria United Nations Students and Youth Association

Nigeria

Tel: +234 7033467976

E-mail: nzeunad@yahoo.com

Association Française pour la Prévention des Catastrophes Naturelles

France

Tel: +33 684343857

E-mail: frangerare@gmail.com

Website: www.afpcn.org

Building Research Institute

Japan

Tel: +81 298790689

E-mail: honda@kenken.go.jp

Website: <http://www.kenken.go.jp/english/index.html>

Bureau de Recherches Géologiques et Minières (Service Géologique Français)

France

Tel: +33 238643322

E-mail: a.vagner@brgm.fr

Website: www.brgm.eu

Center of Resilient Development

Nepal

Tel: +977 9841554066

E-mail: hari.shrestha@cordvia.org

Website: <http://www.cordvia.org>

¹ The present list excludes organizations accredited with the Economic and Social Council.

Centre Européen de Recherche et de Prospective Politique — CEREPOL

France

Tel: +33 670095390

E-mail: vp-disalvo@cereppol.eu

Website: www.cereppol.eu

Centre for Natural Disaster Science

Sweden

Tel: +46 184712262

E-mail: sven.halldin@hyd.uu.se

Website: <http://www.cnds.se>

Centre of Excellence for Risk Assessment and Management

China

Tel: +86 2164323927

E-mail: jhwen@shnu.edu.cn

CFE-CGC

France

Tel: +33 652211345

E-mail: jerome.amory@ratp.fr

Website: www.cfecgc.org

Dalit NGO Federation-Nepal

Nepal

Tel: +977 14494210

E-mail: dnfnepal13@gmail.com

Website: www.dnfnepal.org

Disaster Reduction and Human Renovation Institution

Japan

Tel: +81 782625065

E-mail: murata1@dri.ne.jp

Website: <http://www.dri.ne.jp/english>

E.C. Holdings

Sri Lanka

Tel: +94 72241520

E-mail: pradeep@echoldingz.com

Website: <http://www.echoldingz.com>

ECCO2 Corp

United States of America

Tel: +1 6465040288

E-mail: lee@ecco2corp.org

Fondazione Eni Enrico Mattei

Italy

Tel: +39 0412700431

E-mail: martina.marian@feem.it

Website: <http://www.feem.it>

G Safety

China

Tel: +86 18813030573

E-mail: gongchen@gsafety.com

Website: www.gsafety.com

GEA Search and Rescue Team

Turkey

Tel: +90 5326093741

E-mail: umut@gea.org.tr

Website: www.gea.org.tr

Global Academy Institute of Technology Foundation Inc.

Philippines

Tel: +63 9364719888

E-mail: info@gaitf.com

Website: www.gaitf.net

Global Disaster Resilience Centre, University of Huddersfield

United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland

Tel: +44 7870549952

E-mail: d.amaratunga@hud.sc.uk

Website: www.dilanthiamaratunga.net

Global Partnership for Local Action

Austria

Tel: + 43 69912603325

E-mail: ngadah@yahoo.com

Institute of Agricultural Resources and Regional Planning, Chinese Academy of Agricultural Sciences

China

Tel: +86 1082106022

E-mail: limaosong@caas.cn

Website: http://www.caas.cn/en

International Centre for Climate Change and Development

Bangladesh

Tel: +44 2034637399

E-mail: saleemul.huq@iied.org

Website: www.icccad.net

Japan Civil Network for the United Nations Decade on Biodiversity

Japan

Tel: +81 9099599856

E-mail: makiko@yukikazet.com

Website: http://www.jcnundb.org

Japan CSO Coalition for 2015 WCDRR

Japan

Tel: +81 352922911

E-mail: jcc_global@jcc2015.net

Website: <http://jcc2015.net/en>

Japan Habitat Association

Japan

Tel: +81 335120355

E-mail: t-iki@habitat.or.jp

Website: <http://www.habitat.or.jp>

Keep Ecosystem Volunteers Organization

Kenya

Tel: +254 735610095

E-mail: bokjungleman@yahoo.com

Website: www.keep-kakamega.or.ke

Kokusai Kogyo Co., Ltd.

Japan

Tel: +81 8030996091

E-mail: yoshiko_abe@kk-grp.jp

Website: <http://www.kkc.co.jp/english>

Manila Observatory

Philippines

Tel: +63 24265921

E-mail: fcarpio@observatory.ph

Website: <http://www.observatory.ph>

Mission des Sociétés d'Assurances pour la Connaissance et la Prévention des Risques Naturels

France

Tel: +33 672764434

E-mail: roland.nussbaum@mrn.asso.fr

Website: www.mrn.asso.fr

Munich Re Foundation

Germany

Tel: +49 8938914229

E-mail: cbarthelt@munichre-foundation.org

Website: www.munichre-foundation.org

National Association of the Physical Disabled-Nepal

Nepal

Tel: +977 15260928

E-mail: dineshsapana1982@gmail.com

Website: www.napdnepal.org.np

Natural Hazards Research Platform

New Zealand

Tel: +64 45704800

E-mail: nhrp@gns.cri.nz

Website: <http://www.naturalhazards.org.nz>

Norwegian Geotechnical Institute

Norway

Tel: +47 22023000

E-mail: finn.lovholt@ngi.no

Website: www.ngi.no

ONG Ache Internacional

Chile

Tel: +1 4167358792

E-mail: roberto.brutus@mail.utoronto.ca

Website: www.acheinternacional.org

ONG Inclusiva

Chile

Tel: +56 88054620

E-mail: carlos.kaiser@onginclusiva.com

Website: www.onginclusiva.com

Orji Uzor Kalu Foundation

Nigeria

Tel: +234 8055263121

E-mail: ngozi_ebere@yahoo.com

Website: www.orjiuzorkalufoundation.org

Public Works Research Institute

Japan

Tel: +81 298796815

E-mail: kuribaya@pwri.go.jp

Website: <http://www.icharm.pwri.go.jp>

SEG Civil Society Support Center NGO

Armenia

Tel: +374 93283499

E-mail: cssc@list.ru

Signalert Sarl

France

Tel: +33 145469315

E-mail: signalert@orange.fr

Website: www.signalert.eu

Southern African Society for Disaster Risk Reduction

South Africa

Tel: +27 182991006

E-mail: christo.coetzee@nwu.ac.za

Website: www.sasdir.org

The General Insurance Association of Japan, Inc.

Japan

Tel: +81 3255475

E-mail: gyoki@sonpo.or.jp

Website: <http://www.sonpo.or.jp/en>

University of Calgary

Canada

Tel: +1 4039701441

E-mail: jhallupa@ucalgary.ca

Website: <http://www.ucalgary.ca>

Youth Advocacy Nepal

Nepal

Tel: +977 9849030395

E-mail: krishna.gahatraj@yahoo.com

Website: www.yan.org.np

Annex II

Consolidated list of non-governmental organizations and other major groups not recommended for special accreditation to the Preparatory Process and the Third World Conference on Disaster Risk Reduction

Bhawani Public Development Center

Center for Human Development and Management

Green Cross Bangladesh

Human Development and Natural Environment Conservation Center

Kapo Seba Sangha

Laboratory Research of Dialogue between Civilizations and Globalization, Batna University

Observatoire pour la Défense des Droits des Femmes et des Enfants

Operation Mobilization Nepal

Oppressed Dalit Women Connection Forum

Organization of Emerging African States

Society for African Safety and Development

Society Improvement Program

Sustainable Agriculture and Environment

Tabeer Welfare Society

YHRI — Tamilnadu